ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Декан гуманітарно-педагогічного факультету
_____ Неля ПОДЛЕВСЬКА
"01" вересня 2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Основи філологічних досліджень

Галузь знань	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Спеціальність	В11. Філологія (за спеціалізаціями)
Предметна спеціальність	В11.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська
Додаткова предметна спеціальність	В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Освітньо-професійна програма –	Філологія. Польська мова і література, друга мова – англійська, переклад
Обсяг дисципліни	4 кредити ЄКТС
Шифр дисципліни	ОЗП.07
Мова навчання	українська
Статус дисципліни	обов'язкова (загальної підготовки)
Факультет	гуманітарно-педагогічний
Кафедра	слов'янської філології

Форма навчання	Курс	Семестр	Загальний обсяг		Кількість годин						Курсовий проект	Курсова робота	Форма семестрового контролю	
					Аудиторні заняття					Самостійна робота, у т.ч. ІРС				
			Кредити ЄКТС	Годин	Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття				Залік	Іспит
Д	**3**	**5**	**4**	**120**	**50**	**16**		**34**		**70**			+	
З	**3**	**5**	**4**	**120**	**12**	**4**		**8**		**108**			+	

Робоча програма складена на основі освітньо-професійної програми «Філологія. Польська мова і література, друга мова – англійська, переклад» за спеціальністю В11. Філологія (за спеціалізаціями)

Програму склала _____ доктор філософії, доц. Тетяна МОРОЗ

Схвалена на засіданні кафедри слов'янської філології

Протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.

Завкафедри слов'янської філології _____ Наталія ТОРЧИНСЬКА

Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою гуманітарно-педагогічного факультету

Голова вченої ради ГПФ _____ Неля ПОДЛЕВСЬКА

м. Хмельницький 2025

3. Пояснювальна записка

Дисципліна «Основи філологічних досліджень» є науковим складником бакалаврської програми та однією з фахових дисциплін, що посідає провідне місце в підготовці фахівців першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю В11. Філологія (за спеціалізаціями) за освітньо-професійною програмою «Філологія. Польська мова і література, друга мова – англійська, переклад».

Пререквізити – ОЗП.03 Сучасна українська мова, ОЗП.06 Інформаційні технології за професійним спрямуванням.

Постреквізити – ОФП.08 Курсова робота з теорії і практики перекладу (польська мова), ОФП.15 Курсова робота з теорії і практики перекладу (англійська мова).

Відповідно до освітньої програми дисципліна має забезпечити:

компетентності:

ІК Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання у сфері середньої освіти.

ЗК 03. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК 05. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 07. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 08. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ЗК 14. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.

ФК 01. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.

ФК 05. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.

ФК 07. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК 09. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами.

УК 01. Здатність перекладати і редагувати різностильові тексти, здійснювати усний та письмовий переклади.

програмні результати навчання:

ПРН 02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН 03. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 06. Використовувати інформаційні й комунікативні технології для вирішення складних спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності.

ПРН 07. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 08. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і писемних текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та / або навчання.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та / або прикладних дослідженнях у галузі філології.

ПРН 20. Дотримуватись у професійній та дослідницькій роботі принципів академічної доброчесності.

Мета дисципліни – забезпечення студентів-філологів знаннями про закономірності та методи науково-педагогічних досліджень, вироблення практичних умінь та навичок щодо організації, планування і виконання наукових розвідок; формування навичок презентації їхньої дослідної діяльності у вигляді наукових доповідей, статей, курсових робіт тощо.

Предмет дисципліни: поняття «методологія», «методи та прийоми», «науковий апарат»; методи лінгвістичних досліджень, науковий стиль і його особливості, вимоги до написання наукових робіт із філології у вищій школі, укладання списків використаної літератури та джерел.

Завдання дисципліни: засвоїти сукупність методів та прийомів, спрямованих на формування у студентів знань, умінь та навичок створювати самостійні наукові тексти; виявити та розвивати творчі здібності студентів до написання статей, рефератів, курсових робіт; забезпечити необхідні теоретичні та практичні узагальнення додаткових знань та умінь, оскільки НДРС є одним із способів організації майбутніх фахівців, спрямованої на подальший розвиток у них потреби теоретичного осмислення і практичного використання отриманих знань.

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміло *використовувати* понятійний апарат, зокрема послуговуватися відповідною науковою термінологією; *знати* основні методи наукових досліджень та *вміти* їх використовувати на практиці; *вибирати* методи дослідження відповідно до поставлених завдань; *укладати* картотеку та правильно використовувати цитати в текстах; *складати* план наукового дослідження; *формулювати* науковий апарат курсових робіт; вміти *пов'язувати* теоретичні знання і практичні навички; *здійснювати* аналітичний огляд літератури з досліджуваної теми; *структурувати* наукову роботу; правильно *оформляти* бібліографію; *писати* тези, статті, відгуки, рецензії.

4. Структура залікових кредитів дисципліни

Назва теми	*Кількість годин відведених на:*					
	денна форма			*заочна форма*		
	лекції	**ПЗ**	**СРС**	**лекції**	**ПЗ**	**СРС**
Тема 1. Виникнення і закономірності розвитку науки	2	4	7			9
Тема 2. Науковий стиль як функційний різновид сучасної української мови	2	4	8		2	10
Тема 3. Наукова публікація: функції, основні види	2	4	9			12
Тема 4. Бібліографія як невід'ємний складник наукового тексту	2	4	8	2	2	15
Тема 5. Термінологія як невід'ємний компонент наукового тесту	2	4	8		2	12
Тема 6. Структура наукової роботи. Науковий апарат	2	4	10			15
Тема 7. Методологія наукових досліджень. Лінгвостилістичні і технічні вимоги до оформлення наукових робіт	2	4	12	2	2	20
Тема 8. Специфіка публічної монологічної мови	2	6	8			15
Разом за V семестр:	**16**	**34**	**70**	**4**	**8**	**108**

5. Програма навчальної дисципліни

5.1. Зміст лекційного курсу

Перелік лекцій для студентів *денної* форми здобуття освіти

Номер теми	*Перелік тем лекцій, їхні анотації*	*Кількість годин*
1	**Виникнення і закономірності розвитку науки** Предмет і завдання курсу. Передумови виникнення науки. Наукова думка у Стародавньому Світі. Наука в період Середньовіччя і Ренесансу. Наука у XVIII–XX ст. Закономірності розвитку науки. Основні напрями сучасних наукових досліджень. *Література: 1, 3, 7, 13, 29.*	2
2	**Науковий стиль як функційний різновид сучасної української мови** Основні стильові різновиди української мови. Мовні та жанрові особливості наукового стилю. Становлення наукового стилю. Мова і стиль наукового дослідження. *Література: 1, 3, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29.*	2
3	**Наукова публікація: функції, основні види** Апробація наукових досліджень. Основні вимоги до написання тез і статей: обсяг, зміст, висновки, джерела. *Література: 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29.*	2
4	**Бібліографія як невід'ємний складник наукового тексту** Типи укладання бібліографічного списку за різними критеріями. Оформлення бібліографічного списку за вимогами 2015 р. Інтернет-ресурси. Оформлення зносок. Академічна доброчесність у сучасній науці. *Література: 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29.*	2
5	**Термінологія як невід'ємний компонент наукового тесту** Термін у системі професійного мовлення. Історія української термінології. Загальнонаукова, міжгалузева і вузькоспеціальна термінологія. *Література: 1, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29.*	2

6	**Структура наукової роботи. Науковий апарат** Основні складники наукової роботи. Вступ. Науковий апарат: специфіка його формулювання. *Література:* 2, 4, 5, 9, 13, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	2
7	**Методологія наукових досліджень. Лінгвостилістичні і технічні вимоги до оформлення наукових робіт** Методологічна основа. Методи наукових досліджень. Теоретичні методи. Експериментальні методи. Методи філологічних досліджень. Вимоги, підготовка, виконання, захист курсової роботи. Мовні кліше у структурі наукового тексту. Оформлення додатків, титульних листків. Комп'ютерне оформлення робіт. *Література: 1, 3, 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29, 30.*	2
8	**Специфіка публічної монологічної мови** Сутність і специфіка публічної монологічної мови. Підготовка промови. Структура професійної публічної промови. Оратор і аудиторія. Виголошення публічної промови. *Література: 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29.*	2
	Разом за V семестр:	**16**

Перелік оглядових лекцій для студентів *заочної* форми здобуття освіти

Номер теми	***Перелік, тем лекцій, їхні анотації***	***К-ть годин***
1.	**Бібліографія як невід'ємний складник наукового тексту. Термінологія як невід'ємний компонент наукового тесту** Типи укладання бібліографічного списку за різними критеріями. Оформлення бібліографічного списку за вимогами 2015 р. Інтернет-ресурси. Оформлення зносок. Академічна доброчесність у сучасній науці. Термін у системі професійного мовлення. Історія української термінології. Загальнонаукова, міжгалузева і вузькоспеціальна термінологія. *Література: 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29.*	**2**
2.	**Методологія наукових досліджень. Лінгвостилістичні і технічні вимоги до оформлення наукових робіт** Методологічна основа. Методи наукових досліджень. Теоретичні методи. Експериментальні методи. Методи філологічних досліджень. Вимоги, підготовка, виконання, захист курсової роботи. Мовні кліше у структурі наукового тексту. Оформлення додатків, титульних листків. Комп'ютерне оформлення робіт. *Література: 1, 3, 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29, 30.*	**2**
Разом за V семестр		**4**

5.2. Перелік практичних занять

Перелік практичних для студентів *денної* форми здобуття освіти

Номер теми	***Тема практичного заняття***	***Кількість годин***
1	**Передумови виникнення науки. Основні напрями сучасних наукових досліджень** *Література:* 1, 3, 7, 13, 29.	2
2	**Особливості наукової роботи у ЗВО світу (практичне заняття-конференція)** *Література:* 1, 3, 7, 13, 29.	2
3	**Диференціація різностильових текстів.**	2

	Література: 1, 3, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29	
4	**Науковий стиль сучасної української мови.** Літ.: 1, 3, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29	2
5	**План та зміст наукової статті** *Література:* 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	2
6	**Основні етапи підготовки до написання статті** *Література:* 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	2
7	**Оформлення бібліографії, зносок та покликань** *Література:* 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29.	2
8	**Академічна доброчесність у науковій роботі**. *Література:* 5, 26, 27.	2
9	**Термінологія у структурі наукового тексту** *Література:* 1, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29.	2
10.	**Укладання словничка термінів.** *Література:* 1, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29.	2
11	**Аналіз та редагування наукових апаратів** *Література:* 2, 4, 5, 9, 13, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	2
12	**Написання наукового апарату до курсової роботи** *Література:* 2, 4, 5, 9, 13, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	2
13	**Основні методи філологічних досліджень** *Література:* 1, 2, 3, 8, 10, 17, 24, 30.	2
14	**Особливості складання рецензій та анотацій** *Література:* 1, 2, 3, 8, 10, 17, 24, 30.	2
15	**Апробація статті** *Література:* 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	2
16	**Контрольна робота** *Література:* 2, 4, 5, 9, 13, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	4
	Разом:	**34**

Перелік практичних занять для студентів *заочної* форми здобуття освіти

№ п/п	***Теми практичних занять***	***К-ть годин***
1.	**Науковий стиль сучасної української мови.** Літ.: 1, 3, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29	**2**
2.	**Оформлення бібліографії, зносок та покликань** *Література:* 1, 3, 4, 6, 7, 11, 12, 16, 17, 18, 24, 25, 26, 27, 28, 29.	**2**
3.	**Термінологія у структурі наукового тексту** *Література:* 1, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 13, 16, 19, 29.	**2**
4	**Написання наукового апарату до курсової роботи** *Література:* 2, 4, 5, 9, 13, 19, 24, 25, 26, 27, 29.	**2**
	Разом за V семестр	**8**

5.3. Зміст самостійної (зокрема й індивідуальної) роботи

Самостійна робота студентів усіх форм здобуття освіти полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу з відповідних джерел інформації, підготовці до практичних занять, виконанні індивідуальних домашніх завдань, підготовці до їх презентації і обговорення, у виконанні тестових завдань за теоретичним матеріалом у Moodle тощо. Студенти заочної форми здобуття освіти виконують ще й контрольну роботу. Вимоги до її виконання та варіанти визначаються методичними рекомендаціями до виконання контрольних робіт, які кожний

здобувач вищої освіти отримує у викладача у період настановної сесії. Крім цього до послуг студентів сторінка навчальної дисципліни у Модульному середовищі для навчання, де розміщені Робоча програма дисципліни та необхідні документи з її навчально-методичного забезпечення та контролю результатів навчання.

Зміст самостійної роботи студентів *денної* форми здобуття освіти

Номер тиж	***Зміст самостійної роботи***	***Кількість годин***
1	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 1, підготовка до практичного заняття. Виконання ТК 1.	4
2	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 1., підготовка до практичного заняття-конференції (повідомлення про ЗВО).	4
3	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 2, підготовка до практичного заняття. Виконання ІДЗ 1 (титульний лист курсової роботи).	5
4	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 2, підготовка до практичного заняття (написання стилістичного диктанту). Виконання ТК 2.	4
5	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 3, підготовка до практичного заняття. Обрання теми статті. Складання плану статті.	6
6	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 3, підготовка до практичного заняття (обговорення планів власних статей). План курсової роботи.	4
7	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 4, підготовка до практичного заняття. Оформлення бібліографії з певної теми.	5
8	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 4, підготовка до практичного заняття. Виконання ТК 3.	4
9	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 5, підготовка до практичного заняття (інформація про лінгвістичну і літературознавчу термінологію).	4
10	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 5, підготовка до практичного заняття. Укладання термінологічного словника. Виконання ТК 4.	4
11	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 6, підготовка до практичного заняття ІДЗ 2 (визначення актуальності теми, мети і завдань, об'єкта і предмета дослідження).	4
12	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 6, підготовка до практичного заняття (наукової новизни, теоретичного і практичного значення, апробації і структури роботи).	5
13	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 7, підготовка до практичного заняття (визначення методів лінгвістичного і літературознавчого дослідження). Виконання	4
14	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 7, підготовка до практичного заняття. Написання анотації та рецензії.	4
15	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 8, підготовка до практичного заняття-конференції (публічний виступ пізнавальної тематики).	4
16	Опрацювання теоретичного матеріалу з Т 8, підготовка до практичного заняття-конференції (публічний виступ із наукової проблеми). Підготовка до редагування наукових текстів і написання контрольної роботи.	5
	Разом:	**70**

На самостійне опрацювання здобувачів вищої освіти виносяться визначені у методичних рекомендаціях до практичних занять та самостійної роботи питання з кожної теми. Керівництво самостійною роботою та контроль за виконанням індивідуального домашнього завдання здійснює викладач згідно з розкладом консультацій у позаурочний час.

Індивідуальні завдання для позааудиторної самостійної роботи

1. Оформити титульний аркуш курсової роботи.
2. Оформити план курсової роботи.
3. Укласти список рекомендованої літератури.
4. Укласти словник лінгвістичних і літературознавчих термінів.
5. Підготувати статтю з лінгвістичної чи літературознавчої проблематики.
6. Підготувати публічний виступ пізнавального характеру.

6. Технології та методи навчання

Процес навчання з дисципліни ґрунтується на використанні форм його організації: навчальні заняття (лекція, практичне заняття, консультація), самостійна робота, індивідуальні завдання.

Використовуються методи навчання: пояснення, розповідь, лекція, бесіда,; ілюстрування, демонстрування, використання методів візуалізації; вправи, тренінгові вправи, дискусії тощо.

Застосовуються технології навчання: технології інтерактивного навчання, технологія індивідуалізації навчання, інтеграційні технології, що забезпечують інтеграцію міжпредметних знань і умінь, технологія розвивального навчання тощо.

У навчальному процесі використовуються інструменти ІКТ (PowerPoint, MOODLE, ZOOM, хостинг YouTube, месенджери (Viber, корпоративна електронна пошта).

Забезпечується студентоцентрований підхід у викладанні та навчанні.

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під час практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком освітнього процесу.

При цьому використовуються такі методи поточного контролю:

– усне опитування;

– тестовий контроль теоретичного матеріалу;

– оцінювання результатів роботи на практичних заняттях (виконання вправ, участь в обговоренні питань, самостійні роботи);

– оцінювання результатів виконання індивідуального домашнього завдання.

При виведенні підсумкової семестрової оцінки враховуються результати поточного контролю. Здобувач вищої освіти, який набрав із будь-якого виду навчальної роботи суму балів, нижчу за 60 відсотків від максимального бала, не допускається до семестрового контролю, поки не виконає обсяг роботи, передбачений Робочою програмою. Ліквідація академічної заборгованості із семестрового контролю здійснюється у період екзаменаційної сесії або за графіком, встановленим деканатом відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ» (https://khmnu.edu.ua/wp-content/uploads/normatyvni-dokumenty/polozhennya/pro-kontrol-i-oczinyuvannya-rezultativ-navchannya.pdf).

8. Політика дисципліни

Політика навчальної дисципліни загалом визначається системою вимог до здобувача вищої освіти, що передбачені чинними положеннями Університету про організацію і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу. Зокрема, проходження інструктажу з техніки безпеки; відвідування занять з дисципліни є обов'язковим. За об'єктивних причин (підтверджених документально) теоретичне навчання за погодженням із лектором може відбуватись в індивідуальному режимі. Успішне опанування дисципліни і формування фахових компетентностей і програмних результатів навчання передбачає необхідність підготовки до практичних занять (опанування теоретичного матеріалу з теми, активна робота на занятті).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт у встановлені терміни, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни. Пропущене

практичне заняття здобувач зобов'язаний відпрацювати у встановлений викладачем термін, але не пізніше, ніж за два тижні до кінця теоретичних занять у семестрі.

Засвоєння студентом теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється за результатами опитування під час практичних занять, тестування й виконання індивідуального домашнього завдання. Виконання індивідуального завдання завершується його здачею на перевірку у терміни, встановлені графіком самостійної роботи.

Здобувач вищої освіти, виконуючи самостійну роботу з дисципліни, має дотримуватися політики доброчесності (заборонені списування, підказки, плагіат, використання штучного інтелекту (без правомірного цитування)). У разі порушення політики академічної доброчесності в будь-яких видах навчальної роботи здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку і має повторно виконати завдання з відповідної теми (виду роботи), що передбачені робочою програмою. Будь-які форми порушення академічної доброчесності під час вивчення навчальної дисципліни не допускаються та не толеруються.

У межах вивчення навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти передбачено визнання і зарахування результатів навчання, набутих шляхом неформальної освіти, що розміщені на доступних платформах (https://prometheus.org.ua/, https://www.coursera.org/, https://www.futurelearn.com/, https://lingua.ua/, https://www.duolingo.com/), які сприяють формування компетентностей і поглибленню результатів навчання, визначених робочою програмою дисципліни, або забезпечують вивчення відповідної теми та/або виду робіт з програми навчальної дисципліни (детальніше у «Положенні про порядок визнання та зарахування результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ»).

https://khmnu.edu.ua/wp-content/uploads/normatyvni-dokumenty/polozhennya/pro-poryadok-vyznannya-ta-perezarahuvannya-rezultativ-navchannya.pdf.

9. Оцінювання результатів навчання студентів у семестрі

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ» (https://khmnu.edu.ua/wp-content/uploads/normatyvni-dokumenty/polozhennya/pro-kontrol-i-oczinyuvannya-rezultativ-navchannya.pdf). При поточному оцінюванні виконаної здобувачем роботи з кожної структурної одиниці і отриманих ним результатів викладач виставляє йому певну кількість балів із призначених робочою програмою для цього виду роботи. При цьому кожна структурна одиниця (робота) може бути зарахована, якщо здобувач набрав не менше 60 відсотків (мінімальний рівень для позитивної оцінки) від максимально можливої суми балів, призначеної структурній одиниці.

Будь-які форми порушення академічної доброчесності не допускаються та не толеруються.

Отриманий здобувачем бал за зарахований вид навчальної роботи (структурну одиницю) після її оцінювання викладач виставляє в електронному журналі обліку успішності здобувачів вищої освіти. За умови виконання усіх видів навчальної роботи за результатами поточного контролю протягом вивчення навчальної дисципліни, встановлених її робочою програмою, кожен здобувач денної і заочної форм здобуття освіти може набрати до 100 балів. Позитивну підсумкову оцінку здобувач може отримати, якщо за результатами поточного контролю набере від 60 до 100 балів. Семестрова підсумкова оцінка розраховується в автоматизованому режимі в інформаційній підсистемі «Електронний журнал» (ІС «Електронний університет») і відповідно до накопиченої суми балів визначається оцінка за інституційною шкалою та шкалою ЄКТС (див. таблицю Співвідношення…), яка заноситься в екзаменаційну відомість, а також до Індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти.

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання студентів *денної* форми здобуття освіти

Аудиторна робота								**Контрольні заходи**					**Самостійна робота**		**Семестровий контроль**
Практичні заняття (мінімум – 8 контрольних точок)								***ТК***				***КР***	***ІДЗ***		***Залік***
1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12	13-14	15	№1	№2	№3	№4		№1	№2	
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)															
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	3-5	3-5	за рейтингом
24-40								**24-40**				**6-10**	**6-10**		**60-100**

Примітка: ***ТК*** – тестовий контроль; ***КР*** – контрольна робота; ***ІДЗ*** – індивідуальне домашнє завдання. За набрану з будь-якого виду навчальної роботи з дисципліни кількість балів, нижче встановленого мінімуму, здобувач отримує незадовільну оцінку і має її перескласти у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці **«Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС»**.

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання студентів *заочної* форми здобуття освіти

Аудиторна робота			**Самостійна, індивідуальна робота**			**Семестровий контроль**
Практичні заняття			Тестовий контроль		Контрольна робота	Залік
1	2	3	Т*1-2	Т*3-4	Якість виконання і захист роботи	
Кількість балів за вид навчальної роботи (мінімум-максимум)						
6-10	6-10	6-10	6-10	6-10	30-50	за рейтингом
18-30			**12-20**		**30-50**	**60-100**

Оцінювання якості виконання контрольної роботи студентами *заочної* форми здобуття освіти

Контрольна робота передбачає виконання трьох завдань – два теоретичних і одне – практичне. Зміст завдань наведено в методичних рекомендаціях до виконання контрольної роботи. При оцінюванні контрольної роботи враховуються якість її виконання та захист, кожен з цих показників оцінюються максимально: кожне з теоретичних завдань оцінюється від 6 до 10 балів, практичне завдання – від 18 до 30 балів.

Таблиця – Розподіл балів між завданнями контрольної роботи здобувача вищої освіти

Види завдань	Для кожного окремого виду завдань		
	Мінімальний (достатній) бал	**Потенційні позитивні бали* (середній бал)**	**Максимальний (високий) бал**
Теоретичне питання № 1	6	8	10
Теоретичне питання № 2	6	8	10
Практичне завдання	18	24	30
Всього балів	30		50

Примітка. **Позитивний бал за контрольну роботу, відмінний від мінімального (30 балів) та максимального (50 балів), знаходиться в межах 31-49 бали та розраховується як сума балів за усі структурні елементи (завдання) контрольної роботи.*

Оцінювання на практичних заняттях

Оцінка, яка виставляється за практичне заняття, складається з таких елементів: усне опитування студентів на знання теоретичного матеріалу з теми; вільне володіння студентом спеціальною термінологією і уміння професійно обґрунтувати прийняті рішення при вирішенні завдань; результати самостійних робіт.

При оцінюванні результатів навчання здобувачів вищої освіти на практичних заняттях викладач користується наведеними нижче критеріями:

Таблиця 1 – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти

Оцінка та рівень досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей	**Узагальнений зміст критерію оцінювання**
Відмінно (високий)	Здобувач вищої освіти глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу, легко в ньому орієнтується і вміло використовує понятійний апарат; уміє пов'язувати теорію з практикою, вирішувати практичні завдання, впевнено висловлювати і обґрунтовувати свої судження. Відмінна оцінка передбачає відмінну якість та логічний виклад відповіді (в усній або письмовій формі) здобувача вищої освіти, який чітко дотримується норм наукового стилю Здобувач не вагається при видозміні запитання, вміє робити детальні та узагальнюючі висновки, демонструє практичні навички з вирішення фахових завдань. При відповіді допустив дві–три несуттєві ***похибки***.
Добре (середній)	Здобувач вищої освіти виявив повне засвоєння навчального матеріалу, володіє понятійним апаратом, орієнтується у вивченому матеріалі; свідомо використовує теоретичні знання для вирішення практичних завдань; виклад відповіді грамотний, але у змісті і формі відповіді можуть мати місце окремі неточності, нечіткі формулювання правил, закономірностей тощо. Відповідь здобувача вищої освіти будується на основі самостійного мислення. Здобувач вищої освіти у відповіді допустив дві–три ***несуттєві помилки***.
Задовільно (достатній)	Здобувач вищої освіти виявив знання основного програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, справляється з виконанням практичних завдань, передбачених програмою. Здебільшого, відповідь здобувача вищої освіти будується на рівні репродуктивного мислення, здобувач вищої освіти має слабкі знання структури навчальної дисципліни, допускає неточності і ***суттєві помилки*** у відповіді, вагається при відповіді на видозмінене запитання. Разом з тим, набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання і володіє знаннями, що дозволяють йому під керівництвом викладача усунути неточності у відповіді.
Незадовільно (недостатній)	Здобувач вищої освіти виявив розрізнені, безсистемні знання, не вміє виділяти головне і другорядне, допускається помилок у визначенні понять, перекручує їх зміст, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання

	при вирішенні практичних завдань. Як правило, оцінка «незадовільно» виставляється здобувачеві вищої освіти, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення навчальної дисципліни.

ІДЗ здобувача вищої освіти оцінюється аналогічно з використанням вищенаведених у таблиці критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти (мінімальний позитивний бал – 3 балів, максимальний – 5 балів).

Оцінювання результатів тестового контролю

Кожен із чотирьох тестів, передбачених робочою програмою, складається із 25 тестових завдань. Максимальна сума балів, яку може набрати студент за результатами виконання чотирьох тестових завдань, складає 10.

Відповідно до таблиці структурування видів робіт за тестовий контроль залежно від кількості правильних відповідей здобувач освіти може отримати від 6 до 10 балів.

Таблиця – Розподіл балів в залежності від наданих правильних відповідей на тестові завдання

Кількість правильних відповідей	1–14	15	16–17	18−19	20–22	23−25
Відсоток правильних відповідей	0-59	60-63	64-74	75-81	82-89	90-100
Кількість балів	-	6	7	8	9	10

На тестування відводиться 30 хвилин. Студент може також пройти тестування і в онлайн режимі у Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни. Тестування здобувачів вищої освіти у Модульному середовищі для навчання автоматично оцінюються за критеріями, наведеними у таблиці вище.

При отриманні негативної оцінки тест варто перескласти до терміну наступного контролю.

Підсумкова семестрова оцінка за інституційною шкалою і шкалою ЄКТС визначається в автоматизованому режимі після внесення викладачем результатів оцінювання з усіх видів робіт до електронного журналу. Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС у наведеній нижче таблиці.

Таблиця – Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

<table>
<tr><th rowspan="2">Оцінка ЄКТС</th><th rowspan="2">Рейтингова шкала балів</th><th colspan="2">Інституційна шкала (Опис рівня досягнення здобувачем вищої освіти запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни</th></tr>
<tr><th>Залік</th><th>Іспит/диференційований залік</th></tr>
<tr><td>A</td><td>90-100</td><td rowspan="5">Зараховано</td><td>Відмінно/Excellent – високий рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни, що свідчить про безумовну готовність здобувача до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом</td></tr>
<tr><td>B</td><td>83-89</td><td rowspan="2">Добре/Good – середній (максимально достатній) рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни та готовності до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом</td></tr>
<tr><td>C</td><td>73-82</td></tr>
<tr><td>D</td><td>66-72</td><td rowspan="2">Задовільно/Satisfactory – Наявні мінімально достатні для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом результати навчання з навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td>E</td><td>60-65</td></tr>
<tr><td>FX</td><td>40-59</td><td rowspan="2">Незараховано</td><td>Незадовільно/Fail – Низка запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни відсутня. Рівень набутих результатів навчання є недостатнім для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом</td></tr>
<tr><td>F</td><td>0-39</td><td>Незадовільно/Fail – Результати навчання відсутні</td></tr>
</table>

10. Питання для самоконтролю результатів навчання

1. Завдання курсу теорії і практики філологічних досліджень.
2. Виникнення й еволюція науки. Система наукових знань.
3. Історичні етапи розвитку науки.
4. Характерні особливості науки доби глобалізації.
5. Види та ознаки наукового дослідження.
6. Основні напрями наукових досліджень.
7. Планування науково-дослідницької роботи.
8. Вибір і обґрунтування теми дослідження. Формулювання проблеми дослідження.
9. Визначення мети, завдань, об’єкта і предмета дослідження.
10. Визначення наукової новизни, теоретичного і практичного значення наукової роботи.
11. Апробація результатів наукових досліджень.
12. Академічна доброчесність у сучасній науці.
13. Загальна характеристика наукового стилю.
14. Мовні та жанрові особливості наукового стилю.
15. Становлення наукового стилю української мови.
16. Бібліографічний апарат наукових досліджень.
17. Пошук, накопичення та обробка наукової інформації.
18. Наукова публікація, її функції та основні види.
19. Наукова стаття, її структурні елементи.
20. Тези наукової доповіді, правила їх написання.
21. Термін у системі наукового мовлення.
22. Загальнонаукова, міжгалузева і вузькоспеціальна термінологія.
23. Історія української термінології.
24. Характеристика масиву інформаційних матеріалів.
25. Пошук бібліографічної інформації в каталогах і картотеках.
26. Потенціал електронних засобів пошуку інформації.
27. Курсова робота як вид наукового дослідження у вищій школі, Підготовка, виконання, і захист курсової роботи.
28. Вимоги і типові помилки при виконанні курсової роботи.
29. Вимоги до оформлення курсової роботи.
30. Правила цитування та посилання на використані джерела при написанні курсової роботи.
31. Методологія наукового дослідження.
32. Теоретичні методи наукових досліджень.
33. Експериментальні методи наукових досліджень.
34. Специфіка методів філологічних досліджень.
35. Реферат: визначення, композиція і будова реферату, види рефератів та їхня загальна характеристика.
36. Особливості написання анотацій та резюме.
37. Підготовка рецензії на наукову роботу.
38. Сутність і специфіка публічної мови.
39. Підготовка і виголошення промови.
40. Структура професійної публічної промови.

11. Навчально-методичне забезпечення

Навчальний процес із дисципліни «Теорія і практика філологічних досліджень» повністю і в достатній кількості забезпечений необхідною навчально-методичною літературою. Зокрема, викладачі кафедри уклали такі посібники:

1. Торчинська Н. М. Методологія та організація наукових досліджень:

методичні рекомендації для виконання контрольної роботи здобувачами вищої освіти другого (магістерського) рівня заочної форми навчання за ОП «Філологія. Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша – польська». Хмельницький, 2022. 37 с.

2. Польська мова і література: методичні вказівки до написання курсових робіт здобувачами вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за ОП «Середня освіта. (Мови та літератури (польська, українська))». Укладачі Н.М. Торчинська, Н. В. Подлевська, Ю. І. Серкова; відповід. за випуск Н. В. Подлевська. Хмельницький, 2022. 36 с.

3. Торчинська Н.М, Подлевська Н.В. Кваліфікаційна робота магістра філології : методичні вказівки для здобувачів вищої освіти за ОП «Філологія. Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша – польська». Відповід. за випуск Н.В.Подлевська. Вид. третє, доповнене, змінене. Хмельницький, 2022. 47 с.

4. Кваліфікаційна робота магістра: методичні вказівки щодо її виконання для студентів спеціальності 035.03 «Філологія. Слов'янські мови і літератури (переклад включно)». Укладачі Н. М. Торчинська, О. Б. Дутковська, Н. В. Подлевська; відповід. за випуск Н. В. Подлевська. Хмельницький, 2018. 38 с. (електронний варіант).

5. Польська мова і література: методичні вказівки до написання курсових робіт. Укладачі Н. М. Торчинська, О. Б. Дутковська, Н. В. Подлевська; відповід. за випуск Н. В. Подлевська. Хмельницький, 2017. 33 с. (електронний варіант).

6. Торчинська Н. М. Теорія і практика філологічних досліджень: методичні рекомендації та настанови до виконання контрольної роботи здобувачами вищої освіти першого (бакалаврського) рівня заочної форми навчання за ОПП «Середня освіта. Мови і літератури (польська, українська)». Хмельницький, 2021. 42 с.

12. Рекомендована література

Основна

1. Берегова Г. Д., Дробітько А. І., Дубовик Л. П. Основи наукових досліджень : навчальний посібник. Херсон : Айлант, 2019. 162 с.
2. Польська мова і література: методичні вказівки до написання курсових робіт здобувачами вищої освіти першого (бакалаврського) рівня за ОП «Середня освіта. (Мови та літератури (польська, українська))». Укладачі Н.М. Торчинська, Н. В. Подлевська, Ю. І. Серкова; відповід. за випуск Н. В. Подлевська. Хмельницький, 2022. 36 с.
3. Мальська М., Паньків Н. Основи наукових досліджень : навчальний посібник. Львів : Видавництво ЛНУ імені Івана Франка, 2020. 226 с.
4. Торчинська Н. М. Теорія і практика філологічних досліджень: методичні рекомендації та настанови до виконання контрольної роботи здобувачами вищої освіти першого (бакалаврського) рівня заочної форми навчання за ОПП «Середня освіта. Мови і літератури (польська, українська)». Хмельницький, 2021. 42 с.
5. Ткачук О. В., Наконечна Л. Б. Сучасне українське наукове мовлення : навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ : Видавець Кушнір Г. М., 2018. 160 с.

Додаткова

6. Бібліографічний запис. Загальні вимоги та правила складання. СОУ 207.02:2017. Укл. Бойко Ю. М., Красильникова Г. В., Косянчук Т. Ф. Хмельницький : ХНУ, 2017. 37 с.
7. Гавеля О.М. Навчально-методичний комплекс з дисципліни «Організація і методика наукових досліджень». Київ, 2006. 36 с.
8. Голуб Ю. І. Основи наукових досліджень : навчальний посібник. Запоріжжя, 2001. 248 с.
9. Дипломні та магістерські роботи з української мови і літератури : методичні рекомендації. Горячок І. В., Подлевська Н. В., Приймак І. В., Торчинська Н. М.; за заг. ред. Торчинської Н. М. Хмельницький, 2009. 65 с.
10. Єріна А. М. Методологія наукових досліджень : навчальний посібник. Київ : Центр навчальної літератури, 2004. 212 с.

11. Єфремова Н. В. Основи наукових досліджень : робоча навчальна програма і методичні рекомендації. Луцьк : Вежа, 2008. 34 с.
12. Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання. ДСТУ 8302:2015. Укл. Петрова Н., Плиса Г.,. Жигун Т. Київ : ДП «УкрНДНЦ», 2016. 16. с.
13. Кваліфікаційна робота магістра: методичні вказівки щодо її виконання для студентів спеціальності 035.03 «Філологія. Слов'янські мови і літератури (переклад включно)». Укладачі Н. М. Торчинська, О. Б. Дутковська, Н. В. Подлевська; відповід. за випуск Н. В. Подлевська. Хмельницький, 2018. 38 с. (електронний варіант).
14. Ковальчук В. В. Основи наукових досліджень : навчальний посібник. Київ : Професіонал, 2007. 239 с.
15. Колесников О. В. Основи наукових досліджень: навчальний посібник. Київ : Центр учбової літератури, 2011. 144 с.
16. Мацько Л. І., Кравець Л. В. Культура української фахової мови. Київ : Академія, 2007. 359 с.
17. Мигаль В. Д. Теорія і методи наукової творчості : навчальний посібник. Харків : ВД «ІНЖЕК», 2007. 424 с.
18. Міжнародні правила цитування та посилання в наукових роботах : методичні рекомендації. Автори-укладачі: Боженко О., Корян Ю., Федорець М. Київ : УБА, 2016. 117 с.
19. Онуфрієнко Г. С. Науковий стиль української мови. Київ, 2006. 312 с.
20. Основи наукових досліджень : навчальний посібник. За заг. ред. Гончарук Т. В. Тернопіль, 2014. 272 с.
21. П'ятницька-Позднякова І. С. Основи наукових досліджень у вищій школі : навчальний посібник. Київ, 2003. 116 с.
22. Свердан М. М. Основи наукових досліджень : підручник. Чернівці : Рута, 2008. 456 с.
23. Стеченко Д. М., Чмир О. С. Методологія наукових досліджень : підручник. Київ : Знання, 2007. 317 с.
24. Торчинська Н.М, Подлевська Н.В. Кваліфікаційна робота магістра філології : методичні вказівки для здобувачів вищої освіти за ОП «Філологія. Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша – польська». Відповід. за випуск Н.В.Подлевська. Вид. третє, доповнене, змінене. Хмельницький, 2022. 47 с.
25. Торчинська Н.М, Подлевська Н.В. Кваліфікаційна робота магістра філології : методичні вказівки для здобувачів вищої освіти за ОП «Філологія. Слов'янські мови і літератури (переклад включно), перша – польська». Відповід. за випуск Н.В.Подлевська. Вид. третє, доповнене, змінене. Хмельницький, 2022. 47 с.
26. Торчинська Н. М, Торчинський М. М. Формування компетентностей академічної доброчесності в студентів-філологів. *Академічна доброчесність: практичний досвід:* збірник наукових праць. Хмельницький : Вид-во МАУП, 2021. Вип. 1. С.127–134.
27. Торчинська Н. М, Торчинський М. М. Формування компетенцій наукового мовлення у студентів-філологів. *Наукові записки*. Серія: Педагогічні науки. Кропивницький: РВВ ЦДПУ ім. В. Винниченка, 2022. Випуск 204. С. 255–260.
28. Торчинська Н. Проблема оформлення бібліографічного опису у студентських наукових текстах. *Поділля. Філологічні студії* : електронний збірник наукових праць. Хмельницький, 2023. Випуск шістнадцятий. Том другий. С.71–78.
29. Торчинська Н.М, Торчинський М.М. Чужа мова в різнофахових наукових текстах. *Наукові записки*. Серія: Філологічні науки. Кропивницький: Центральноукраїнський державний університет ім. В. Винниченка, 2024. Випуск 208. С. 373–381.

30. Торчинська Н.М, Торчинський М.М. Інтерпозиційні допоміжні компоненти у структурі різнотематичного наукового дискурсу. *Філологічний часопис*. 2023. Вип. 2. С. 67–79.

31. Торчинський Н. М., Торчинська Н. М. Особливості організації наукових досліджень у магістратурі. Магістр української філології: теорія і практика навчання: колективна монографія. За редакцією Торчинського М.М. Хмельницький : ХНУ, 2021. С.20-30.

32. Торчинський М. М. Культура наукової мови : електронний навчальний посібник. Хмельницький : ХНУ, 2012. 264 с.

33. Шейко В. М., Кушнаренко Н. М. Організація та методика науково-дослідницької діяльності : підручник. Київ : Знання, 2008. 310 с.

13. Інформаційні ресурси:

1. Модульне середовище для навчання (розміщені усі необхідні матеріали з дисципліни). URL : https://msn.khmnu.edu.ua/course/index.php?categoryid=673
2. Електронна бібліотека університету. Режим доступу: : http://lib.khmnu.edu.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.
3. Інституційний репозитарій ХНУ. URL : https://library.khmnu.edu.ua/#.